



认字第22004383号

兹证明前面文书上中国
国际贸易促进委员会商事证
明专用章(18)的印章和授权
签字人杨津津的签字属实。



中华人民共和国外交部(331)

2022年06月29日 宁波

马苏兰



Tổng lãnh sự quán Việt Nam tại Thượng Hải
Consulate General of Vietnam in Shanghai

**HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION**

1. Quốc gia: Việt Nam
Country: Vietnam

2. Do ông/bà: Ma Su Lan ký
Has been signed by:

3. Với chức danh: Trưởng Phòng Ngoại vụ
Acting in the capacity of: Division Director
4. Và con dấu của: Bộ Ngoại giao Trung Quốc
Bears the seal/stamp of: Ministry of Foreign Affairs of
the People's Republic of China.

Được hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. Tại: Thượng Hải
At: Shanghai
6. Ngày/on: 30/06/2022
7. Cơ quan cấp: TLSQ Việt Nam tại Thượng Hải
By: Consulate General of Vietnam in Shanghai.
8. Số/Nº: 144/THA/2/2022

TL. Tổng lãnh sự / For the Consul General
Lãnh sự/ Consul



Vũ Thành Đạt

01241890

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书 CERTIFICATE



223302A0/015933

号码 No.

兹证明：在所附文件上的宁波艾康机电有限公司的印章属实。



THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of NINGBO ICAN MACHINES CO.,LTD on the annexed DOCUMENT is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade



授权签字:

Authorized Signature: Yang Jinjin

日期: 2022年06月29日
(Date: Jun. 29, 2022)

证明网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

Ngày 04 tháng 06 năm 2022

Date: Jun. 04th, 2022

GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH CERTIFICATE OF ELIGIBILITY TO PROVIDE WARRANTY

Tên: Công ty TNHH thiết bị điện máy y khàng Ninh Ba

Name: Ningbo Ican Machines Co., Ltd

Địa chỉ: Số 77, Đường Đông Vân Lâm, Quận Âm Châu, Thành Phố Ninh Ba, Tỉnh Chiết Giang (315176), Trung Quốc

Address: No.77, Yunlin East Road Gulin Town, Haishu District, 315176 Ningbo, China

với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện bảo hành trang thiết bị y tế của Công ty TNHH thiết bị điện máy y khàng Ninh Ba

as the owner of the medical equipment, hereby verify that the following establishments are eligible to provide warranty for medical equipments of Ningbo Ican Machines Co., Ltd

Tên trang thiết bị y tế Name of medical equipment	Tên cơ sở bảo hành Name of warranty establishment	Mã số thuế Tax code	Địa chỉ Address	Điện thoại cố định Tell	Điện thoại di động Cell phone
Nồi hấp tiệt trùng Stream Sterilizers	1 st establishment Cơ sở 1	0106736696	Số 8 Ngõ 43 Nguyễn Ngọc Nại, phường Khương Mai, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội, Việt Nam No. 8, Lane 43 Nguyen Ngoc Nai, Khuong Mai ward, Thanh Xuan district, Ha Noi city, Viet Nam	+84 24 6260 4569	+84 917 798 731

Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu
Legal representative of the owner

